

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
DÉPARTEMENT DE MAYOTTE

CONSEIL DEPARTEMENTAL

Commission Permanente du lundi 18 décembre 2023

Membres en exercice : 26
Présents : 18
Procuration(s) : 7
Absent(s) : 1
Nombres de votants : 25
Votes pour : 25
Vote(s) contre : 0
Abstention(s) : 0
Date de la convocation : vendredi 8 décembre 2023

DELIBERATION N°DL_CP2023_0267

Relative à l'attribution d'une subvention à l'Association Saveurs et Senteur de Mayotte (ASSM) pour l'organisation de la fête de la vanille 2023 et la participation à la conférence sur les vanilles françaises

L'an deux mille vingt-trois, le dix huit décembre, à 09h00, le Conseil Départemental de Mayotte s'est réuni en Commission permanente, en application de l'article L. 3121-19 du code général des collectivités territoriales, sur convocation et sous la présidence de Monsieur Ben Issa OUSSENI, Président du Conseil départemental de Mayotte.

Cette séance s'est tenue au Conseil départemental - Hémicycle Younoussa BAMANA.

Conseillers départementaux présents :

Monsieur Ben Issa OUSSENI, Madame Mariam SAID KALAME, Madame Zouhourya MOUAYAD BEN, Madame Bibi CHANFI, Monsieur Madi Moussa VELOU, Madame Rosette VITTA, Madame Zamimou AHAMADI, Madame Maymounati MOUSSA AHAMADI, Madame Echati ISSA, Madame Farianti MDALLAH, Monsieur Elyassir MANROUFOU, Madame Laini ABDALLAH BOINA, Monsieur Abdoul KAMARDINE, Monsieur Daniel ZAIDANI, Monsieur Saindou ATTOUMANI, Madame Sohirat EL HADAD, Madame Hélène POLLOZEC, Monsieur Soula SAID SOUFFOU

Conseillers départementaux représentés :

Monsieur Ali OMAR donne pouvoir à Monsieur Saindou ATTOUMANI, Monsieur Daoud SAINDOU MALIDE donne pouvoir à Madame Rosette VITTA, Madame Nadjima SAID donne pouvoir à Monsieur Abdoul KAMARDINE, Monsieur Alain SARMENT donne pouvoir à Madame Maymounati MOUSSA AHAMADI, Monsieur El Anrif HASSANI donne pouvoir à Madame Farianti MDALLAH, Monsieur Nadjayedine SIDI donne pouvoir à Monsieur Madi Moussa VELOU, Madame Zaounaki SAINDOU donne pouvoir à Monsieur Ben Issa OUSSENI

Conseiller départemental absent :

Monsieur Salime MDERE,

Secrétaire de séance désignée :

Madame Hélène POLLOZEC

Le Président constate que le quorum est atteint,

- Vu** le code général des collectivités territoriales ;
- Vu** la délibération n° DL_2021_00197 du 1^{er} juillet 2021 relative à l'élection de monsieur Ben Issa OUSSENI en qualité de Président du Conseil départemental de Mayotte ;
- Vu** la délibération n° DL_AP2021_0203 du 19 juillet 2021, relative aux délégations d'attributions du Conseil départemental données à sa Commission Permanente ;
- Vu** la délibération n°DL-AP2023_0040 du 13 avril 2023 relative au budget primitif 2023 ;
- Vu** le programme de développement rural de Mayotte validé le 13 février 2015 par la commission européenne ;
- Vu** le régime cadre SA 39677 (2014/N) "Aides aux actions de promotion des produits agricoles" ;

- Vu** la demande de subvention de l'ASSM datant du 20 septembre 2021 ;
Vu l'avis de la commission permanente en date du 30 juin 2021 ;
Vu le rapport n°2023-001556 de Monsieur le Président du Conseil départemental de Mayotte ;
Vu l'avis de la Commission Développement économique et Coopération décentralisée du 14 décembre 2023 ;

**Après en avoir délibéré, à l'unanimité des présents et des représentés,
Le Conseil Départemental,**

DÉCIDE

- Article 1 :** d'attribuer une subvention d'un montant de **39 000 €** (trente-neuf mille euros) pour l'organisation de la fête de la vanille de décembre 2023 et la participation à la conférence sur les vanilles françaises prévu en février 2024 ;
- Article 2 :** d'imputer cette dépense sur les chapitres 65 compte 6574 du budget 2023 du département de Mayotte ;
- Article 3 :** d'autoriser le Président du Conseil départemental à signer tout acte nécessaire à la mise en œuvre de cette délibération ;
- Article 4 :** En application des dispositions de l'article R.421-1 et suivants du code de justice administrative, cette délibération peut faire l'objet d'un recours devant le Tribunal administratif de Mamoudzou dans les deux mois qui suivent sa publication « et affichage » et sa transmission au représentant de l'État dans le Département.

**Pour extrait certifié conforme
Le Président du Conseil départemental**



République Française
DÉPARTEMENT DE MAYOTTE

CONSEIL DEPARTEMENTAL

Direction Générale Adjointe EATF

Direction des Ressources Terrestres et
Maritimes



**Convention N° /DRTM/ SAPP/CD/23 Relative à l'attribution d'une subvention à
l'Association des Saveurs et Senteurs de Mayotte (ASSM) pour l'organisation de la fête de la
vanille 2022**

ENTRE

Le Département de Mayotte, 8 Bd Halidi Sélémani-BP 101, 97600 Mamoudzou, représenté le Président du Conseil Général,

ET

L'Association des Saveurs et Senteurs de Mayotte ayant son siège au pôle d'Excellence Rural coconi 97670 Ouanguani représentée par son Président, Monsieur Chadhuili SOULAIMANA et dénommée ci-après « le bénéficiaire ».

VU La délibération n° DL_CP 2021_ autorisant la signature de cette convention,

II EST CONVENU CE QUI SUIT :

Article 1 : OBJET

La présente convention a pour objet de définir les modalités d'attribution d'une subvention d'un montant **de 39 000 € (trente-neuf mille euros)** pour l'organisation de la fête de la vanille de décembre 2023 et la participation à la conférence sur les vanilles françaises prévu en février 2024.
selon la répartition suivante :

- Organisation de la fête de la vanille 2023 : 30 000 euros
- participation à la conférence sur les vanilles françaises : 9000 euros

Article 2: PARTICIPATION DU DEPARTEMENT

Le Département accorde au bénéficiaire une subvention forfaitaire de **39 000 €** pour l'organisation de la fête de la vanille 2023 et participation à la conférence sur les vanilles françaises. Toutefois, dans le cas où

l'action ne sera pas réalisée toute, la subvention fera l'objet d'un renvoi aux articles 6 et 10 de la présente convention.

Article 3 : modalité de paiement

Le département de Mayotte versera une subvention de **39 000 €** selon les modalités suivantes

1 ^{er} versement	A la signature de la convention 80% du budget, soit 31 200 €
Solde	Le solde d'un montant de 7 800 € sera versé sur justificatifs de paiement de la totalité de la somme dépensée pour l'organisation de la fête de la vanille 2023 et la participation à la conférence sur les vanilles françaises.

Le Département se libérera des sommes dues par virement administratif sur le compte bancaire ouvert au trésor public au nom du bénéficiaire.

Code Banque	Code Guichet	Numéro de compte	Clé
10071	98001	00001000032	95

Le comptable assignataire des paiements est le Payeur départemental de la Mayotte.

Cette aide sera imputée le chapitre 65738 du budget 2022 du Département de Mayotte.

Article 4 : CONTRÔLE DU DEPARTEMENT SUR L'UTILISATION DE LA SUBVENTION

Conformément à l'article L 1611-4 du Code Général des Collectivités Territoriales précisant que « toute association, établissement public ou œuvre ou entreprise ayant reçu une subvention peut être soumise au contrôle des délégués de la collectivité qui l'a accordée », le Département se réserve le droit d'exercer un contrôle sur pièces et sur place.

Article 5 : NON EXECUTION

Si les sommes perçues ont été utilisées à des fins autres que celles faisant l'objet de la présente convention, le bénéficiaire sera tenu de reverser au Département de la Mayotte, sur simple injonction de celui-ci, le montant correspondant à celles-ci.

Article 6 : DURÉE DE VALIDITÉ DES CRÉDITS

La décision d'attribution des crédits pourra être annulée si (l'opération ou le programme) subventionné(e) n'a pas reçu de commencement d'exécution dans le délai d'un an (deux ans pour le programme d'aide au développement des communes) à compter de la date de la délibération (du Conseil Départemental ou de la Commission Permanente)

Les crédits engagés, mais non intégralement mandatés, pourront être annulés si (l'opération ou le programme) subventionné(e) n'est pas terminé(e) dans le délai de deux ans (trois ans pour le PADC) à compter de la date de la délibération (du Conseil Départemental ou de la Commission Permanente)

Le montant de l'aide départementale sera alors réajusté au prorata des dépenses réalisées.

Des titres de recette seront émis en tant que de besoin.

Sur demande motivée, des prolongations de délai peuvent être accordées par décision du Président du Conseil Général, à titre exceptionnel, lorsque le retard est indépendant de la volonté du bénéficiaire.

Article 7 : DURÉE – MODIFICATIONS

La présente convention est valable de la date de signature de la délibération du 20/01/2023 et prend en charge les dépenses effectuées du 1^{er} janvier 2023 au 31 décembre 2024, dans le respect de l'article 2.

Elle sera définitivement close dans un délai de 3 mois après indemnisation des personnes concernées et, en tout état de cause, après production des pièces visées aux articles 3 et 4

Article 8 : INFORMATION – COMMUNICATION

Le bénéficiaire fera mention de la participation financière du Département et fera figurer son logo-type sur tous les documents d'information et de communication relatifs à l'opération objet de la présente convention.

Article 9 : MODALITÉS DE RÉSILIATION

Le Département pourra, à tout moment et après envoi d'une lettre recommandée avec accusé de réception au bénéficiaire, résilier la présente convention s'il apparaît qu'une des clauses n'est pas respectée. Le Département se réserve alors le droit de suspendre le paiement de la subvention ou d'exiger le remboursement de tout ou partie des sommes versées. Un titre de recettes pourra être émis en tant que de besoin.

Article 10 : LITIGES

En cas de difficultés sur l'interprétation ou l'exécution de la présente convention, les parties s'efforceront de résoudre leur différend à l'amiable.

En cas de désaccord persistant, celui-ci sera porté devant le Tribunal Administratif compétent.

Fait à Mamoudzou un exemplaires original, le

**Le Président de l'Association des Saveurs et
Senteurs de Mayotte**

Le Président du Conseil départemental

Chadhuili SOULAIMANA

Ben Issa OUSSENI

Envoyé en préfecture le 02/01/2024

Reçu en préfecture le 02/01/2024

Publié le

S²LOW

ID : 976-229850003-20231218-DL1812230267-DE

Ben Issa OUSSENI

Envoyé en préfecture le 02/01/2024

Reçu en préfecture le 02/01/2024

Publié le

ID : 976-229850003-20231218-DL1812230267-DE



République Française
DÉPARTEMENT DE MAYOTTE

CONSEIL DEPARTEMENTAL

Direction Générale Adjointe EATF

Direction des Ressources Terrestres et
Maritimes



**Convention N° /DRTM/ SAPP/CD/23 Relative à l'attribution d'une subvention à
l'Association des Saveurs et Senteurs de Mayotte (ASSM) pour l'organisation de la fête de la
vanille 2022**

ENTRE

Le Département de Mayotte, 8 Bd Halidi Sélémani-BP 101, 97600 Mamoudzou représenté par son président, Monsieur Ben Issa OUSSENI

ET

L'Association des Saveurs et Senteurs de Mayotte ayant son siège au pôle d'Excellence Rural coconi 97670 Ouanguani représentée par son Président, Monsieur Chadhuili SOULAIMANA et dénommée ci-après « le bénéficiaire ».

VU La délibération n° DL_CP 2021_ autorisant la signature de cette convention,

II EST CONVENU CE QUI SUIT :

Article 1 : OBJET

La présente convention a pour objet de définir les modalités d'attribution d'une subvention d'un montant **de 39 000 € (trente-neuf mille euros)** pour l'organisation de la fête de la vanille de décembre 2023 et la participation à la conférence sur les vanilles françaises prévu en février 2024.
selon la répartition suivante :

- Organisation de la fête de la vanille 2023 : 30 000 euros
- participation à la conférence sur les vanilles françaises : 9000 euros

Article 2: PARTICIPATION DU DEPARTEMENT

Le Département accorde au bénéficiaire une subvention forfaitaire de **39 000 €** pour l'organisation de la fête de la vanille 2023 et participation à la conférence sur les vanilles françaises. Toutefois, dans le cas où

l'action ne sera pas réalisée toute, la subvention fera l'objet d'un renvoi aux articles 6 et 10 de la présente convention.

Article 3 : modalité de paiement

Le département de Mayotte versera une subvention de **39 000 €** selon les modalités suivantes

1 ^{er} versement	A la signature de la convention 80% du budget, soit 31 200 €
Solde	Le solde d'un montant de 7 800 € sera versé sur justificatifs de paiement de la totalité de la somme dépensée pour l'organisation de la fête de la vanille 2023 et la participation à la conférence sur les vanilles françaises.

Le Département se libérera des sommes dues par virement administratif sur le compte bancaire ouvert au trésor public au nom du bénéficiaire.

Code Banque	Code Guichet	Numéro de compte	Clé
10071	98001	00001000032	95

Le comptable assignataire des paiements est le Payeur départemental de la Mayotte.

Cette aide sera imputée le chapitre 65738 du budget 2022 du Département de Mayotte.

Article 4 : CONTRÔLE DU DEPARTEMENT SUR L'UTILISATION DE LA SUBVENTION

Conformément à l'article L 1611-4 du Code Général des Collectivités Territoriales précisant que « toute association, établissement public ou œuvre ou entreprise ayant reçu une subvention peut être soumise au contrôle des délégués de la collectivité qui l'a accordée », le Département se réserve le droit d'exercer un contrôle sur pièces et sur place.

Article 5 : NON EXECUTION

Si les sommes perçues ont été utilisées à des fins autres que celles faisant l'objet de la présente convention, le bénéficiaire sera tenu de reverser au Département de la Mayotte, sur simple injonction de celui-ci, le montant correspondant à celles-ci.

Article 6 : DURÉE DE VALIDITÉ DES CRÉDITS

La décision d'attribution des crédits pourra être annulée si (l'opération ou le programme) subventionné(e) n'a pas reçu de commencement d'exécution dans le délai d'un an (deux ans pour le programme d'aide au développement des communes) à compter de la date de la délibération (du Conseil Départemental ou de la Commission Permanente)

Les crédits engagés, mais non intégralement mandatés, pourront être annulés si (l'opération ou le programme) subventionné(e) n'est pas terminé(e) dans le délai de deux ans (trois ans pour le PADC) à compter de la date de la délibération (du Conseil Départemental ou de la Commission Permanente)

Le montant de l'aide départementale sera alors réajusté au prorata des dépenses réalisées.

Des titres de recette seront émis en tant que de besoin.

Sur demande motivée, des prolongations de délai peuvent être accordées par décision du Président du Conseil Général, à titre exceptionnel, lorsque le retard est indépendant de la volonté du bénéficiaire.

Article 7 : DURÉE – MODIFICATIONS

La présente convention est valable de la date de signature de la délibération du 21 décembre 2024. Elle prend en charge les dépenses effectuées du 1^{er} janvier 2023 au 31 décembre 2024, dans le respect de l'article 2.

Elle sera définitivement close dans un délai de 3 mois après indemnisation des personnes concernées et, en tout état de cause, après production des pièces visées aux articles 3 et 4

Article 8 : INFORMATION – COMMUNICATION

Le bénéficiaire fera mention de la participation financière du Département et fera figurer son logo-type sur tous les documents d'information et de communication relatifs à l'opération objet de la présente convention.

Article 9 : MODALITÉS DE RÉSILIATION

Le Département pourra, à tout moment et après envoi d'une lettre recommandée avec accusé de réception au bénéficiaire, résilier la présente convention s'il apparaît qu'une des clauses n'est pas respectée. Le Département se réserve alors le droit de suspendre le paiement de la subvention ou d'exiger le remboursement de tout ou partie des sommes versées. Un titre de recettes pourra être émis en tant que de besoin.

Article 10 : LITIGES

En cas de difficultés sur l'interprétation ou l'exécution de la présente convention, les parties s'efforceront de résoudre leur différend à l'amiable.

En cas de désaccord persistant, celui-ci sera porté devant le Tribunal Administratif compétent.

Fait à Mamoudzou un exemplaires original, le

**Le Président de l'Association des Saveurs et
Senteurs de Mayotte**

Le Président du Conseil départemental

Chadhuili SOULAIMANA

Ben Issa OUSSENI